

## ОТЗЫВ

**официального оппонента о диссертации Жанг Йинг Йинг на тему «Основы обучения студентов-китайцев грамматическому аспекту русского языка на коммуникативной основе в вузах Таджикистана», представленной на соискание ученой степени доктора философии (PhD), доктора по специальности 6D012200 – русский язык и литература в школах с нерусским языком обучения (6D012201.02 – теория и методика обучения (профессиональное образование))**

**Актуальность темы исследования.** Актуальность темы, избранной диссертантом, своевременна и актуальна для методической науки. Автор при выборе темы руководствовалась теоретическим и научно – практическим знанием разрабатываемой темы в условиях обучения русского языка в китайской аудитории на коммуникативно-компетентностной основе. Данный подход дает основание утверждать, что научная проблема, цель, задачи исследования, сформулированные в диссертации, являются актуальными в методической науке.

Обучение иностранному языку имеет свою специфическую методику, отличающуюся от преподавания родного языка, от принимаемых методов и приёмов в учебном процессе. Особенно это проявляется на уровне наличия грамматических и смысловых связей между словами, системных отношений, где каждому слову ввиду типологической характеристики иностранного языка (в данном случае – русского языка в китайской аудитории) присущи характерные грамматические черты и свойства. Последнее усваивается не путем изучения правил и формулировок, а на практической основе, на речевых образцах. Отсюда особое внимание при обучении грамматике русского языка как иностранного должно быть уделено усвоению языкового материала на коммуникативной основе.

Методика обучения грамматике русского языка как иностранного предлагает различные способы и приёмы работы в учебном процессе, особенно, на основе речевых конструкций и образцов тематико-ситуативной

ценности. Речевые образцы содействуют обеспечению реального общения касательно бытовой сферы общения, вырабатывают коммуникативную интенцию на различные темы, способствуя развитию речевой деятельности обучающихся.

Технология обучения грамматике требует правильное объяснение грамматического явления, добиться его восприятия и понимания студентами-китайцами (языковая компетенция). Далее последует логическая проработка грамматического материала в целях автоматизации предложенных и усвоенных его форм. Это уже прямой путь к речевому общению и означает выход студентов-китайцев к самостоятельному использованию грамматических форм русского языка в потоке речи (коммуникативная компетенция).

Автор считает, что первостепенная задача обучения грамматике русского языка как иностранного - научить иноязычных студентов использовать её в коммуникативных целях. Для этого нужно знать способы изменения формы слов, сочетать в словосочетании и предложении, т.е. формировать умения и навыки в грамматической плоскости. Такая постановка вопроса не случайна, так как грамматические формы на изучаемом языке, правила и закономерности языкового плана находят свою практическую реализацию в сочетаниях слов, иначе – в связной речи. Вне связной речи нет и не может быть грамматики.

Современная методика преподавания грамматики русского языка как иностранного ориентирует обучение на текстовой основе. С методической точки зрения такая работа весьма эффективна, так как, с одной стороны, обучающимися воспринимается смысловое содержание учебного текста, с другой – они попадают в условия перехода от содержания к грамматической форме, которая раскрывает систему общих закономерностей русского языка.

Знакомство с содержанием диссертационной работы показывает, что автором четко и квалифицированно сформулированы цель, объект, предмет, гипотеза и задачи. Анализ последних источников свидетельствует, что они

вытекают из авторской гипотезы, предполагают изучение многих фактов, их систематизацию, что, на наш взгляд, весьма ценно для обогащения современного методического знания. Решение поставленных в исследовании задач опиралось на достаточную научно-теоретическую и методологическую базу.

Автор утверждает, что в учебном процессе при обучении грамматике русского языка в китайской аудитории существенное место отводится коммуникативному построению занятий в контексте усиления практической направленности преподавания русского языка, выработки речевых навыков. Говоря по-другому, усвоение грамматики подчиняется коммуникативной задаче. Последнее повышает эффективность обучения и процесс овладения языком как средством общения.

Библиографический материал, приведенный в диссертации включает необходимые публикации по теме исследования и свидетельствует о способности автора к научно – исследовательской работе.

**Степень обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций.** Степень обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций достаточно высока. Это обусловлено тем, что, во-первых, автор опирается на значительное количество изученных и критически осмысленных научно-методических источников по вопросам обучения грамматическим явлениям и закономерностям русского языка в китайской аудитории на коммуникативно-компетентностной основе. Во-вторых, он достаточно корректно использует и описывает применённые в работе методы исследования, позволившие получить убедительные результаты, сформулировать выводы и рекомендации.

Выводы и результаты, полученные диссертантом, обоснованы и достоверны, так как опираются на существующую теоретико-методологическую базу, а также статистический анализа обширного экспериментального материала.



В соответствии с проблемой, объектом, предметом исследования и замыслами автора научный результат и сопровождающие их материалы взаимосвязаны, изложены последовательно и логично.

Структура диссертации определяется в соответствии с гипотезой, поставленными задачами, логикой исследования и состоит из введения, двух глав, заключения и списка литературы.

Во введении диссертации обоснована актуальность исследуемой проблемы, определена степень разработанности темы, сформулированы цель, объект, предмет, рабочая гипотеза, задачи, методологическая и теоретическая основа, методы и источники, организация и основные этапы исследования, научная новизна, теоретическая и практическая значимость, приводятся основные положения, выносимые на защиту.

В первой главе диссертации - **«Теоретические основы обучения грамматической системе русского языка как иностранного на основе коммуникативного подхода»** - исследованы основы коммуникативной организации учебного процесса при обучении грамматическому аспекту русского языка как иностранного, раскрыта роль коммуникативного подхода как эффективного метода обучения и эффективного способа овладения грамматическими закономерностями изучаемого языка. В главе анализированы существующие точки зрения исследователей в отношении понятия «коммуникативный подход», требования учебной программы и учебника русского языка для иностранцев, обучающихся в вузах республики.

В первой главе произведен анализ и обобщение точек зрения ученых-методистов касательно обучения грамматике русского языка как иностранного на коммуникативной основе. В этой связи, автор целесообразным решением вопроса считает использование коммуникативно-деятельностного подхода в обучении грамматике, так как он не только личностно ориентирован, но и направлен на то, чтобы была возможность применения всех компонентов речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо) как инструмента порождения речи средствами

изучаемого языка.

В главе раскрыта ценность обучения грамматическому аспекту русского языка в китайской аудитории на базе коммуникативного подхода. Отмечается, что коммуникативно-практическая цель изучения грамматических явлений русского языка призвана обеспечить эффективное построение учебного процесса в целях формирования и активизации речевой деятельности обучающихся по всем ее основным компонентам: аудирование (восприятие и понимание), говорение, чтение и письмо.

В первой главе произведен анализ действующей программы по русскому языку и учебника для студентов-иностранцев. Проведенный анализ свидетельствует о том, что в них определены содержание и объем грамматических знаний и навыков по русскому языку, которые должны получить студенты-китайцы во время обучения в вузе. Важным разделом в первой главе диссертации является проблема межъязыковой интерференции и выявление основных зон ее возникновения, которое играет существенную роль в разработке теоретических основ обучения грамматическому строю русского язык в китайской аудитории.

Во второй глава диссертации - **«Методическое обоснование эффективности коммуникативного подхода при обучении грамматике русского языка как иностранного студентов-китайцев»** - подробно дано описание важнейшей проблемы, связанной с объемом и содержанием языкового материала. В частности, предложена постановка вопроса об отборе грамматического минимума по русскому языку, подлежащего активному усвоению, на основе реализации функционально-коммуникативного принципа. Автором осуществлена типология грамматических ошибок в русской речи студентов-китайцев, предложена технология и методика усвоения грамматических явлений русского языка как иностранного на базе коммуникативного подхода.

Автор отмечает, что знание правил и закономерностей грамматической системы русского языка как иностранного в китайской аудитории

содействует выбору правильных методических подходов в целях коммуникативной организации учебного процесса, предупреждения грамматической интерференции, минимизации ошибок в речевой деятельности обучающихся. В этой связи, необходимо проделать определенную работу по определению объема и содержания языкового материала, подлежащего активному усвоению (отбор грамматического минимума, его презентации на занятиях русского языка). Грамматика в условиях иноязычного образования преследует главной цели - обеспечение коммуникативной компетенции обучающихся.

По убеждению автора, важность и целесообразность отбора грамматического минимума по русскому языку, подлежащего активному усвоению с учетом функционально-коммуникативного его назначения. В научной литературе выдвинуты и обоснованы основные принципы отбора грамматического минимума. Каждый выявленный и предложенный принцип отбора грамматического материала по степени практического значения играет существенную роль для коммуникативного построения учебного процесса с точки зрения его практической целесообразности.

Во второй главе описана типология грамматических ошибок китайских студентов, отмечено, что процесс обучения грамматической системе русского языка как иностранного порождает известные ошибки и трудности усвоения вследствие несовпадения грамматической системы родного языка обучающихся и изучаемого языка. Ошибки студентов-китайцев связаны, прежде всего, с грамматическим строем русского языка как языка совершенно иного структурного типа, нежели родной язык обучающихся в грамматическом аспекте.

Во второй главе подробно рассмотрена технология коммуникативного подхода при обучении студентов-китайцев грамматической системе русского языка как иностранного в вузах Таджикистана на модельной основе.

В главе представлены результаты экспериментальной проверки предложенной системы работы над усвоением грамматических



закономерностей русского языка как языка флективно-синтетического типа на коммуникативной основе на первоначальном этапе его изучения в китайской аудитории. Основная цель эксперимента заключалась в том, чтобы студенты-китайцы могли разобраться в грамматических показателях слов в разных вариациях в зависимости от падежных окончаний. В целом, отмечает автор, что при обучении грамматическому аспекту русского языка в китайской аудитории одновременно следует вести работу в трёх направлениях: лингвистической, речевой и коммуникативной. Если та или иная грамматическая тема (категория) усваивается обучающимися в структурном выражении с дальнейшим функционированием в речи, то открывается широкая дорога в сторону лингвистической компетенции. Если же грамматическое явление (тема) достаточно часто и многократно обрабатывается в процессе речевого акта, то, несомненно, формируется речевая компетенция. Во всех других случаях, где просматривается использование того или иного грамматического материала во фразе и высказывания обучающегося, то это является свидетельством уровня коммуникативной компетенции.

**В заключение** подведены итоги проделанной диссертационной работы, решены задачи, поставленные в диссертации.

#### **Оценка новизны и исследования**

Научная новизна исследования состоит в следующем: раскрыты особенности обучения грамматике русского языка как иностранного на основе коммуникативного подхода; дано определение коммуникативному методу преподавания и изучения грамматических явлений русского языка как иностранного путем модели «обучение на основе общения»; доказано преимущество практического овладения грамматикой русского языка на коммуникативно-тематико-ситуативной основе; представлены методические приёмы усвоения грамматических правил и закономерностей русского языка на базе учета межъязыковой и внутриязыковой интерференции; представлена типология грамматических ошибок и основные причины их порождения в

русской речи студентов-китайцев вследствие механического подхода обучающихся на природу грамматических явлений русского языка как иностранного; путем апробации и обучающего эксперимента представлена технология обучения грамматике русского языка в китайской аудитории с широким применением коммуникативного подхода.

**Достоверность научных положений, выводов, рекомендаций, сформулированных в диссертации,** обеспечивается методологией системного, личностно - деятельностного подхода, научной концепцией профессиональной подготовки, теоретическими и эмпирическими методами исследования, анализом условий опытно-экспериментальной работы, подтверждением положений, выдвинутых в гипотезе, и личным педагогическим опытом автора..

На наш взгляд рецензируемое исследование в целом подтвердило рабочую гипотезу, выдвинутую в нем и доказало целесообразность организации работы по активизации речевой деятельности студентов-китайцев на грамматической основе.

Автором проделана большая работа по достижению педагогических результатов настоящего исследования. Основные результаты исследования представлены в 10 научных статьях диссертанта, 3 из которых опубликованы в изданиях из Перечня ведущих рецензируемых изданий, рекомендованных ВАК при Президенте Республики Таджикистан.

Автореферат соответствует содержанию диссертации.

#### **Замечания по диссертационной работе в целом**

Однако отмечая бесспорные достоинства диссертации, теме не менее у оппонента имеются некоторые замечания и вопросы, которые требуют разъяснения.

1. В диссертации убедительно показаны принципы отбора грамматического минимума по русскому языку для студентов-китайцев, его презентации на занятиях русского языка. Планирует ли автор представить



результаты исследования в виде грамматического минимума русского языка для студентов – иностранцев.

2. Экспериментальная работа, проведенная автором по предложенной системе работы над усвоением грамматических закономерностей русского языка на первоначальном этапе его изучения в китайской аудитории, могла во многом выиграть, если бы были представлены результаты студентов контрольной и экспериментальной групп в более развернутом и детализированном обосновании.

3. При коммуникативной организации усвоения грамматического материала русского языка студентами-китайцами Вами предложены разнообразные виды упражнений. В качестве рекомендации по работе, хотелось бы предложить использование современных инновационных технологий.

4. Автор отмечает, что при обучении русскому языку студентов-китайцев огромное значение имеет лингвометодическая подготовленность преподавателя, но в диссертационном исследовании не освещен вопрос подготовки педагогов. Было бы интересно, необходимо ли знание китайского языка для преподавателей русского языка, преподающих в китайской аудитории?

Однако указанные замечания и вопросы не снижают научного значения исследования и не влияют на главные теоретические и практические результаты диссертации. Жанг Ыинг Ыинг удалось достичь поставленной цели и создать целостную, оригинальную и законченную диссертацию, в которой решается значимая и актуальная проблема современной методики обучения русскому языку студентов-иностранцев.

**Заключение о соответствии диссертации установленным требованиям.**

Диссертация является законченным научно – исследовательским трудом, имеющим существенное значение для методической науки. Ее автор продемонстрировала глубокие и всесторонние знания по исследуемой

проблеме и показала себя вполне сложившимся исследователем, овладевшим методикой научного поиска. Работа базируется на достаточном числе исходных данных, примеров и фактов. Она написана доходчиво и по каждой главе и работе в целом сделаны четкие выводы. Полученные автором результаты достоверны, выводы и заключения обоснованы. Диссертационное исследование Жанг Йинг Йинг на тему «Основы обучения студентов-китайцев грамматическому аспекту русского языка на коммуникативной основе в вузах Таджикистана» отвечает требованиям, предъявляемым к диссертациям ВАК при Президенте Республики Таджикистан, а его автор Жанг Йинг Йинг заслуживает присуждения ученой степени доктора философии (PhD), доктора по специальности 6D012200 – русский язык и литература в школах с нерусским языком обучения (6D012201.02 – теория и методика обучения (профессиональное образование)

**Официальный оппонент:**

доктор педагогических наук, профессор,  
кафедры методики преподавания русского  
языка и литературы Таджикского  
национального университета



**Ходжиматова Гулчехра Масаидовна**

20.03.2025 г.

**Контактная информация:**

**Адрес:** 734025, Республика Таджикистан, г. Душанбе, пр. Рудаки, 17.


**Тел.:** +992 93 100 20 58;

**E-mail:** hojgul@mail.ru

Подпись Ходжиматовой Гулчехры Масаидовны заверяю:

Начальник УК и спецчасти ТНУ



 **Тавкиев Э.Ш.**

19.03.25